Nafukovací pneumatická pojezdová kola pro rudly a zahradní vozíky

Nafukovací kolo pro rudl a vozík 4.10/3.50-4, 2PR, červený ocelový ráfek – GEKO G71002

Model: GE1222_G71002 • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ
Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Univerzální nafukovací (pneumatické) pojezdové kolo GEKO G71002 v rozměru 4.10/3.50-4 (2PR, vnější průměr cca 260 mm) s výrazným blokovým/H-záběrovým dezénem, vzduchovou duší se zahnutým autoventilkem, červeně lakovaným ocelovým ráfkem s předsazeným nábojem a zalisovanými kuličkovými ložisky! Zajišťuje měkký a tichý přejezd přes prahy, schody, dlažební kostky i zahradní trávník.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Kód produktu / model	GEKO G71002 (GE1222_G71002)
Rozměr na bočnici (DLE FOTO!)	4.10/3.50-4 (vnější průměr cca 260 mm, šířka pláště cca 85 mm, ráfek 4")
Počet pláten (DLE FOTO!)	2PR (2 Ply Rating – NYLON TUBE TYPE, výborné pružení při manipulaci)
Pokyn k huštění na bočnici (DLE FOTO!)	USE HAND PUMP ONLY – MAX. 30 PSI / 2,0 bar za studena

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Kód produktu / model	GEKO G71002 (GE1222_G71002)
Rozměr na bočnici (DLE FOTO!)	4.10/3.50-4 (vnější průměr cca 260 mm, šířka pláště cca 85 mm, ráfek 4")
Počet pláten (DLE FOTO!)	2PR (2 Ply Rating – NYLON TUBE TYPE, výborné pružení při manipulaci)
Pokyn k huštění na bočnici (DLE FOTO!)	USE HAND PUMP ONLY – MAX. 30 PSI / 2,0 bar za studena
Dezén a ventilek (DLE FOTO!)	Hluboký blokový / H-profilový záběrový vzorek + zahnutý autoventilek s čepičkou
Ráfek a náboj (DLE FOTO!)	Červený práškově lakovaný ocelový ráfek s předsazeným (asymetrickým) nábojem
Uložení v náboji (DLE FOTO!)	2× zapouzdřené kovové kuličkové ložisko
Maximální pojezdová rychlost	max. 4 km/h – NOT FOR HIGHWAY USE
Normy	ČSN EN 1757-3, GPSR (EU) 2023/988
Typ ventilku	Standardní autoventilek Schrader s ochrannou prachovou čepičkou
Kontrola tlaku	Pravidelná kontrola manometrem za studena před plným zatížením
Balení	1× nafukovací kolo 4.10/3.50-4 / 2PR na červeném ocelovém ráfku GEKO G71002

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Pneumatický 2PR plášť 4.10/3.50-4** – Tlumení otřesů při převozu křehkého zboží, přepravek a nápojů.
- **2. Duše se zahnutým autoventilkem** – Snadný přístup k ventilku při kontrole tlaku ruční hustilkou.
- **3. Červený práškově lakovaný ocelový ráfek** – Odolná antikorozní povrchová úprava pro vnitřní i venkovní použití.
- **4. Asymetricky předsazený náboj** – Správný odstup pneumatiky od bočnic rámu rudlu nebo vozíku.
- **5. 2× zapouzdřené kuličkové ložisko** – Lehký valivý chod a přesné vedení na čepu osy.
- **6. Blokový H-dezén** – Jistý záběr na trávě, štěrku i mokrém chodníku.
- **7. Vnitřní rozpěrná / opěrná zóna náboje** – Udržuje přesnou rozteč uložení při dotažení osy.
- **8. Boční ochranné krytování ložisek** – Brání pronikání písku, prachu a vlhkosti do kuličkové dráhy.
- **9. Zesílená patka běhounu v ráfku** – Zabraňuje vyzutí nebo protočení obruče při zatáčení pod nákladem.
- **10. Ramenní zóna vzorku** – Stabilizuje kolo při náklonu stavebního kolečka nebo rudlu.

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

DODRŽUJTE POKYN VÝROBCE NA BOČNICI PLÁŠTĚ: HUSTĚTE VÝHRADNĚ RUČNÍ HUSTILKOU S MANOMETREM DO MAX. 2,0 BAR (30 PSI) – USE HAND PUMP ONLY! – Velký dílenský nebo benzínový kompresor dokáže malý plášť 4.10/3.50-4 roztrhnout během jediné sekundy!

NEURČENO PRO JÍZDU PO POZEMNÍCH KOMUNIKACÍCH ZA VOZIDLY (NOT FOR HIGHWAY USE)! – Maximální rychlost ručního pojezdu je 4 km/h.

NEJEZDĚTE S NALOŽENÝM RUDLEM NA PODHUŠTĚNÉ PNEUMATICE! – Dojde k protočení pláště na ráfku a okamžitému utržení ventilku duše.

ORIENTUJTE PŘEDSAZENÝ NÁBOJ SPRÁVNOU STRANOU K RÁMU RUDLU! – Delší konec náboje musí vymezit mezeru mezi pláštěm a rámem rudlu.

ZAJISTĚTE KOLO PODLOŽKOU A ZÁVLAČKOU PROTI SJETÍ Z ČEPU! – Před každou jízdou zkontrolujte zajištění obou kol.

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ Před zahájením práce zkontrolujte celkový technický stav zařízení a neporušenost krytů.
- ⚠️ Používejte výhradně schválené osobní ochranné pracovní prostředky podle EN norem.
- ⚠️ Nepracujte ve vlhkém prostředí nebo v blízkosti hořlavých plynů a kapalin.
- ⚠️ Udržujte bezpečný odstup přihlížejících osob a dětí od pracovního prostoru.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. Ověřte shodu průměru otvoru ložiska, délky a přesazení náboje s vaším rudlem či zahradním vozíkem.
2. Zkontrolujte tlak vzduchu ruční pumpou s manometrem (max. 2,0 bar / 30 PSI).
3. Zkontrolujte dotažení ochranné čepičky na autoventilku.
4. Protáčejte rukou obě kuličková ložiska v náboji.
5. Očistěte a lehce namažte ocelový čep nápravy.

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. Nasuňte kolo G71002 na čep osy delším koncem předsazeného náboje směrem k rámu (nebo shodně s původním kolem).
2. Přiložte vnější podložku k vnitřnímu kroužku ložiska a zajistěte závlačkou či pojistným kroužkem.
3. Ověřte volné otáčení kola a dostatečnou mezeru mezi bokem pláště a konstrukcí rudlu.

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. Udržujte v obou kolech nápravy stejný tlak vzduchu.
5. Skladujte vozík ve svislé odlehčené poloze mimo zdroje sálavého tepla.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Pravidelně	Kontrolujte tlak vzduchu každé 2–4 týdny ruční hustilkou s tlakoměrem.
Pravidelně	Udržujte čep nápravy čistý od namotaných fólií a provázků.
Pravidelně	Omývejte nečistoty z pláště čistou vodou bez organických rozpouštědel.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Bok pneumatiky dře o rám rudlu	Kolo nasazeno obráceně kratší stranou předsazeného náboje k rámu	Sejměte závlačku a otočte kolo delším přesazením náboje směrem k rámu rudlu.
Časté propíchnutí duše hřebíky z palet	Provoz v truhlárně, kovoobrábění nebo na demoliční stavbě	Nahraďte nafukovací kolo bezdefektovým plným PU kolem 4.10/3.50-4 (model G71026).
Únik vzduchu kolem ventilku	Povolení vložky ventilku	Dotáhněte vložku klíčkem na ventilky a nasaďte těsnicí čepičku.

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce: **PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO): 21946288
Výrobek a obchodní název: **Nafukovací kolo pro rudl a vozík 4.10/3.50-4, 2PR, červený ocelový ráfek – GEKO G71002**
Typové označení / Model: **GE1222_G71002** (Značka: GEKO)
Funkce a určení zařízení: Nafukovací kolo pro rudl a vozík 4.10/3.50-4, 2PR, červený ocelový ráfek –

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)
- 2014/30/EU (Elektromagnetická kompatibilita - EMC)
- 2014/35/EU (Směrnice pro nízké napětí - LVD)
- 2011/65/EU (Omezení nebezpečných látek - RoHS)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- ČSN EN 1757-3
- ČSN EN ISO 12100

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.